

О подписании Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Южно-Африканской Республики о торгово-экономическом сотрудничестве

Постановление Правительства Республики Казахстан от 12 августа 2015 года № 642
Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить прилагаемый проект Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Южно-Африканской Республики о торгово-экономическом сотрудничестве.

2. Уполномочить Министра национальной экономики Республики Казахстан Досаева Ерболата Аскарбековича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Южно-Африканской Республики о торгово-экономическом сотрудничестве, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

3. Настоящее постановление вводится в действие со дня его подписания.

Премьер - Министр

Республики Казахстан *К. Масимов*

О д о б р е н
постановлением

Правительства

Р е с п у б л и к и К а з а х с т а н

от 12 августа 2015 года № 642

Проект

Соглашение

между Правительством Республики Казахстан и Правительством Южно-Африканской Республики о торгово-экономическом сотрудничестве

Правительство Республики Казахстан и Правительство Южно-Африканской Республики, далее именуемые вместе как «Договаривающиеся стороны» и именуемые отдельно как «Договаривающаяся сторона», признавая, что торгово-экономическое сотрудничество на долгосрочной, стабильной и равноправной основе является важным и необходимым фактором в развитии двусторонних отношений, желая развивать и расширять долгосрочное торгово-экономическое сотрудничество,

основанное на равенстве и обоюдной выгоде, убежденные, что настоящее Соглашение является соответствующим и стабильным основанием для прочного и гармоничного развития и разнообразия торгово-экономического сотрудничества между государствами Договаривающихся с т о р о н , согласились о нижеследующем:

Статья 1

Договаривающиеся стороны содействуют развитию взаимовыгодного экономического сотрудничества во всех областях и секторах экономики в соответствии с действующим законодательством своих государств на принципах равенства.

Сотрудничество, осуществляемое в рамках настоящего Соглашения, направлено на:

- 1) использование экономического потенциала для укрепления двусторонних экономических отношений ;
- 2) развитие сотрудничества в области инвестиций и инноваций, разработки месторождений и энергетики, промышленности, здравоохранения, сельского хозяйства, транспорта, проектов развития инфраструктуры, связи, туризма, сервиса и оказания у с л у г ;
- 3) развитие сотрудничества в области государственно-частного партнерства;
- 4) обмен торговой информацией, технологиями, техническими навыками и опытом, а также информацией о развитии человеческих ресурсов.

Статья 2

Каждая Договаривающаяся сторона гарантирует другой Договаривающейся стороне режим наибольшего благоприятствования в соответствии с действующим законодательством своего государства по всем вопросам, относящимся к:

- 1) таможенными пошлинами и всем другим выплатам и налогам, применяемым к импорту и/или экспорту товаров, также как и методам обложения таких пошлин, в ы п л а т и н а л о г о в ;
- 2) правовым нормам, регламентирующим вопросы перемещения товаров, временного хранения, таможенного декларирования, таможенной очистки и выпуска товаров, применения таможенных процедур;
- 3) внутренним налогам и другим сборам любых видов, прямо или косвенно применяемым к импортируемым товарам;
- 4) методам осуществления платежей, являющихся результатом реализации настоящего Соглашения и перевода таких платежей;
- 5) правовым нормам, касающимся продажи, закупки, транспортировки, распространения и использования товаров на внутреннем рынке.

Статья 3

Положения статьи 2 настоящего Соглашения не применяются в отношении:

1) преимуществ, которые государство одной из Договаривающихся сторон предоставило или может предоставить граничащим с ним государствам для содействия приграничной торговле;

2) преимуществ либо преференций, предоставленных государством одной из Договаривающихся сторон третьему государству на основании соответствующего международного договора;

3) преимуществ либо преференций, которые одна из Договаривающихся сторон предоставила или может предоставить по любой схеме расширения торгово-экономического сотрудничества между развивающимися государствами, участником которой государство одной из Договаривающихся сторон является или может стать;

4) преимуществ либо преференций, являющихся результатом функционирования таможенных союзов и/или зон свободной торговли, в которых государство одной из Договаривающихся сторон участвует или может участвовать.

Статья 4

Оплата товаров и услуг, во исполнение реализации настоящего Соглашения, производится в свободно конвертируемых валютах согласно законодательству об иностранной валюте, действующему в соответствующих странах, и в соответствии с торговыми договорами между физическими и юридическими лицами государств обеих Договаривающихся сторон.

Статья 5

Страной происхождения товара считается государство, где товар был произведен или подвергнут достаточной переработке, в соответствии с действующим законодательством государства импортера.

Договаривающиеся стороны сохраняют за собой право требовать представления сертификатов происхождения любого товара при его импортировании.

Статья 6

Взаимная поставка товаров основывается на контрактах, заключенных между физическими и юридическими лицами государств Договаривающихся сторон в соответствии с действующим законодательством их государств и установленной коммерческой практикой в отношении цен, качества, поставок и условий оплаты.

Статья 7

В соответствии с настоящим Соглашением и действующим законодательством своего государства каждая Договаривающаяся сторона гарантирует:

- 1) поощрение и содействие визитам предпринимателей и торговых делегаций;
- 2) активное содействие участию друг друга в торговых выставках, организованных другой Договаривающейся стороной;
- 3) организацию торговых выставок одной Договаривающейся стороны на территории государства другой Договаривающейся стороны.

Договаривающиеся стороны в соответствии с действующим законодательством своих государств предоставляют освобождение от уплаты ввозных таможенных пошлин, налогов и не применяют меры нетарифного регулирования при таможенном декларировании товаров, временно ввозимых для демонстрации на выставках, ярмарках, международных встречах и других подобных мероприятиях, за исключением выставок и мероприятий в местах осуществления производственной или иной коммерческой деятельности, целью которых является продажа ввезенных товаров.

Статья 8

Каждая Договаривающаяся сторона поощряет и содействует торгово-экономической деятельности физических и юридических лиц государства другой Договаривающейся стороны на территории своего государства.

Статья 9

Согласно действующему законодательству государств Договаривающихся сторон, каждая Договаривающаяся сторона предоставляет беспрепятственный транзит по или через свою территорию для товаров, происходящих из таможенной территории государства другой Договаривающейся стороны.

Договаривающиеся стороны способствуют транзиту товаров, происходящих из третьих государств и направляющихся в государство другой Договаривающейся стороны.

Статья 10

Ничто в настоящем Соглашении не должно толковаться с целью ограничения права каждой из Договаривающихся сторон принимать или исполнять меры, предусмотренные соответствующими положениями Соглашения Всемирной торговой

организации и его приложений, в частности, статьями XI, XX и XXI Генерального соглашения по тарифам и торговле, при условии, что такие меры не будут создавать никаких неоправданных мер дискриминации.

Статья 11

1. С целью реализации настоящего Соглашения Договаривающиеся стороны создают Межправительственную казахстанско-южноафриканскую комиссию по торгово-экономическому сотрудничеству (далее - Комиссия).

2. Задачами Комиссии являются, в частности:

- 1) развитие двусторонних торгово-экономических отношений;
- 2) подготовка предложений по дальнейшему развитию торгово-экономического сотрудничества;
- 3) выявление проблем, ограничивающих развитие торгово-экономического сотрудничества, и предложение соответствующих мер с целью их устранения.

3. Комиссия состоит из представителей обеих Договаривающихся сторон и возглавляется сопредседателями от каждой из них.

В соответствии с действующим законодательством государств Договаривающихся сторон:

1) каждая из Договаривающихся сторон назначает сопредседателя, секретаря и свой собственный состав;

2) для рассмотрения отдельных вопросов Комиссия, в рамках своей компетенции, вправе создавать рабочие группы со специальными задачами.

4. Заседания Комиссии проводятся по мере необходимости, один раз в два года, поочередно в государствах Договаривающихся сторон. Сопредседатели могут созывать внеочередные заседания Комиссии или заседания председателей.

5. Протоколы заседаний Комиссии составляются совместно.

6. В периоды между заседаниями председатели или лица, ими назначенные, могут обсуждать предстоящие вопросы в рабочем порядке.

7. Порядок работы Комиссии определяется регламентом.

Статья 12

Договаривающиеся стороны самостоятельно несут расходы по реализации настоящего Соглашения в пределах, установленных действующим законодательством их государств.

Статья 13

Уполномоченными органами Договаривающихся сторон, ответственными за реализацию настоящего Соглашения, а также за решение других относящихся к нему вопросов, я в л я ю т с я :

- а) в отношении Республики Казахстан - Министерство национальной экономики;
- б) в отношении Южно-Африканской Республики - Департамент торговли и индустрии .

В случае изменения официальных наименований или функций уполномоченных органов Договаривающихся сторон, Договаривающиеся стороны незамедлительно информируют об этом друг друга по дипломатическим каналам.

Статья 14

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязанностей Договаривающихся сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются их государства.

Статья 15

Споры и разногласия между Договаривающимися сторонами относительно толкования и/или применения положений настоящего Соглашения разрешаются путем переговоров или консультаций.

Статья 16

По взаимному согласию Договаривающихся сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, являющиеся его неотъемлемой частью, которые вступают в силу в порядке, предусмотренном абзацем первым статьи 17 настоящего Соглашения.

Статья 17

Настоящее Соглашение вступает в силу на тридцатый день после получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Договаривающиеся стороны могут прекратить действие настоящего Соглашения посредством соответствующего письменного уведомления по дипломатическим каналам. Настоящее Соглашение прекращает свое действие по истечении шести месяцев с даты получения такого уведомления одной из Договаривающихся сторон.

Прекращение действия настоящего Соглашения не влияет на проекты, начатые и незавершенные до прекращения действия настоящего Соглашения.

Совершено « » _____ 2015 года в городе _____ в двух экземплярах, каждый на казахском, русском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Соглашения, стороны обращаются к тексту на английском языке.

За Правительство *За Правительство*
Республики Казахстан *Южно-Африканской Республики*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан